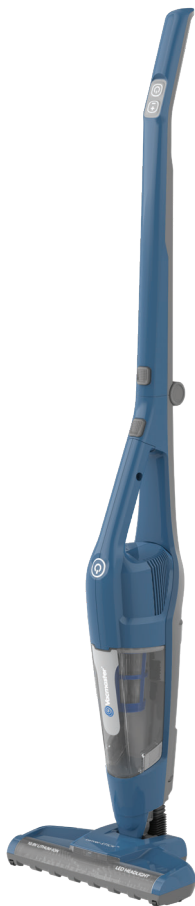




Use & Care Guide



10.8V 2-in-1 Cordless Stick Vacuum

MODEL NO. VSD1001

www.vacmaster.com
Cleva North America, Inc.
Greenville, SC 29607
(866) 384-8432
Made in China

TABLE OF CONTENTS

SECTION	PAGE
Important Safety Instructions.....	3-6
Warranty.....	7
Technical Data.....	7
Getting To Know Your Vacuum.....	8
General Assembly Instructions.....	9-11
Operating Instructions.....	12-13
Maintaining Your Vacuum.....	14-17
Troubleshooting.....	18-19

Thank you for purchasing this Vacmaster[®] vacuum cleaner. With it you are obtaining a high-quality product that is engineered for optimal performance.

FOR YOUR SAFETY

Read and understand this manual before use.

Keep this manual and your sales check (receipt) in a safe place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS VACUUM CLEANER.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING - To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Use your vacuum only as described in this Use & Care Guide.
- Do not use or charge outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow your vacuum to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
- Use only manufacturer's recommended attachments. Do not use attachments other than those supplied with this vacuum.
- Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Switch off the appliance before connecting the accessories.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not pick up toxic solution such as chlorine bleach, ammonia or drain cleaner.
- Do not use without dust cup and filter in place.
- Do not charge the unit outdoors.
- Prevent unintentional starting. Ensure the product does not operate before connecting to hand vacuum, picking up or carrying the appliance.
- Do not carry the appliance with your finger on the switch.
- Do not attempt to charge the appliance with the switch in the on position.
- Do not attempt to use this charging adapter with any other product nor attempt to charge this product with another charging adapter.

- To recharge vacuum, use only JJ018W1-135060UX, XZ1350-0600U, HYCH0101350600U charger.
- Do not use an appliance that is damaged or modified. A damaged or modified appliance may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not immerse vacuum cleaner, or charging adapter in water or other liquids.
- Always turn the vacuum off before connecting or disconnecting the motorized nozzle.
- Store the cordless vacuum indoors. Put the cordless vacuum away after use to prevent accidents.
- Keep your work area well lit.
- Keep the vacuum moving over the carpet surface at all times to avoid damaging the carpet fibers.
- Do not vacuum up any liquids.
- Do not use in an enclosed space where vapors are present from paint, paint thinner, moth-proofing substances, flammable dust or other explosive or toxic materials.
- Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws or coins that could damage the vacuum cleaner.
- To avoid excessive heat and damage to unit or batteries, do not operate the vacuum while charging.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- Do not expose an appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- Leaks from battery cells can occur under extreme usage or temperature conditions. If the liquid gets on skin, wash quickly with water. If liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.
- While there is no shock hazard from electrical terminals located on the vacuum, a burn could result from metal objects being inserted into the terminal areas. Vacuum cleaner terminals should always be kept free of objects.
- Store charger indoors in a cool, dry area, not exposed to weather to avoid electrical shock and/or damage to the vacuum cleaner.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the

equipment.

- Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- You are responsible for making sure that your vacuum cleaner is not used by anyone who is unable to operate it properly.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.
- **This appliance is designed for household use only!**

SAVE THESE INSTRUCTIONS



WARNING

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product Disposal

This product contains an internal Lithium-ion battery pack formulated from environmentally sensitive materials. This product must be disposed of properly with due care for the environment. Do not dispose of product with household garbage. Consult your local waste authority for information regarding available recycling or disposal options.

WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of sale, this product is warranted against defects in material or workmanship when it is assembled (or, for deliveries in the State of California, one year from the date of delivery), operated and maintained according to all supplied instructions.

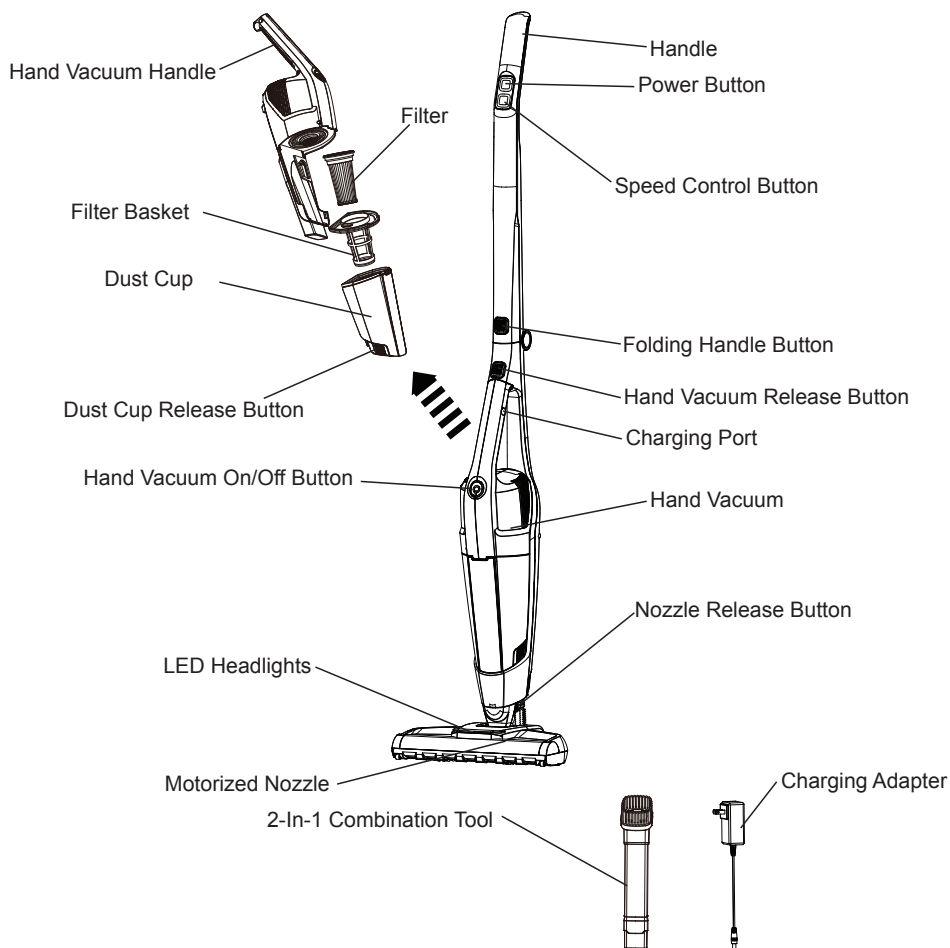
WITH PROOF OF SALE, a defective appliance will be replaced free of charge. For warranty coverage details to obtain free replacement, visit the web page: www.vacmaster.com or call (866) 384-8432.

- This warranty does not cover filters, which are expendable parts that can wear out from normal use within the warranty period.
- This warranty is void if this product is ever used for other than private household purposes.
- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

TECHNICAL DATA

Cordless Vacuum Cleaner
Voltage: 10.8VDC

GETTING TO KNOW YOUR VACUUM



REPLACEMENT PARTS

Item	Part No.
Filter	561122105
Combination Tool	561047109
Charging Adapter	561122108
Filter Basket	561047105
Brushroll	561042113

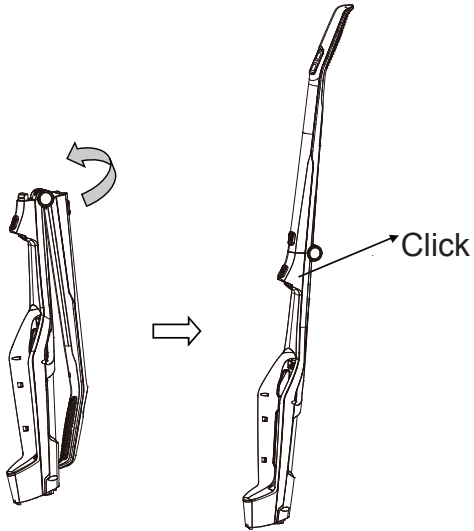
Available online at www.vacmaster.com or call (866) 384-8432.

GENERAL ASSEMBLY INSTRUCTIONS

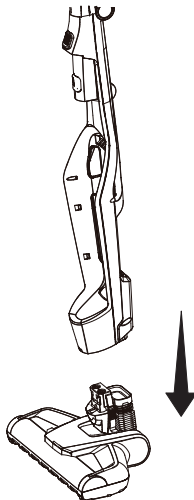
Assembly Instructions

1. Unfold the vacuum folding handle.

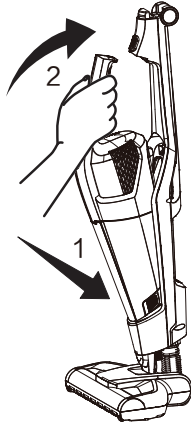
Put the vacuum folding handle upward, until there is a click from the folding handle button.



2. Fit the end of the main body onto the neck of the motorized powerhead and click into place.

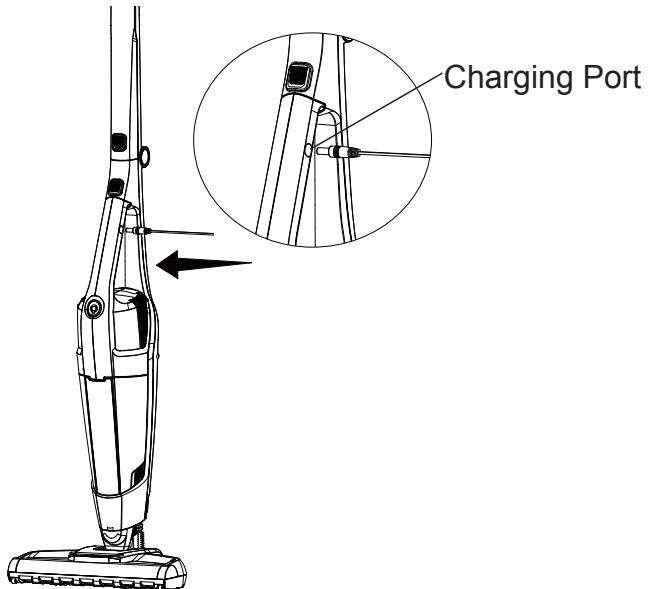


3. Insert the hand vacuum into the slot on the bottom of main body, then press the handle into locked slot and click into place.

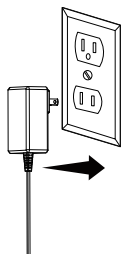


Charging Instructions

1. Before charging, make sure the cordless vacuum is turned OFF. With the hand vacuum installed in the stick vacuum, insert the charging adapter into the charging port on the hand vacuum as shown.



2. Plug the charging adapter into a wall outlet.



3. The hand vacuum on/off button functions as the charging indicator. While the vacuum is being charged, the battery charging indicator will be flashing. Once fully charged, the indicator will shut off.

Note: The vacuum cleaner can also be charged directly in hand vacuum mode.



On/Off Button & Battery Charging Indicator

Battery Charging indicator	Status
Flashing light	Charging
No light	Fully charged

Note: If the battery charging indicator does not illuminate when charging, ensure that:

- The charging plug is plugged into the power supply properly.
- The electrical supply at the outlet is powered on.
- The charging adapter is fully inserted into the charging port.

⚠ CAUTION

To optimize the battery longevity, charge the vacuum cleaner for at least 5 hours before using for the first time.

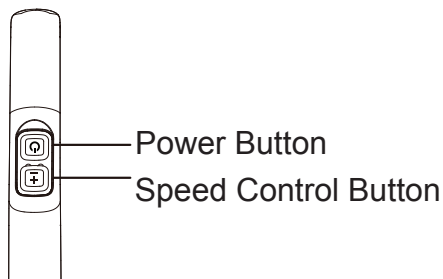
Never charge the batteries in temperatures above 98.6°F (37°C) or below 32°F (0°C). It is normal for the charger to become warm when charging.

OPERATING INSTRUCTIONS

Using Your Vacuum Cleaner

When vacuum cleaner is fully charged, disconnect the charging adapter from the vacuum cleaner and then remove from the outlet.

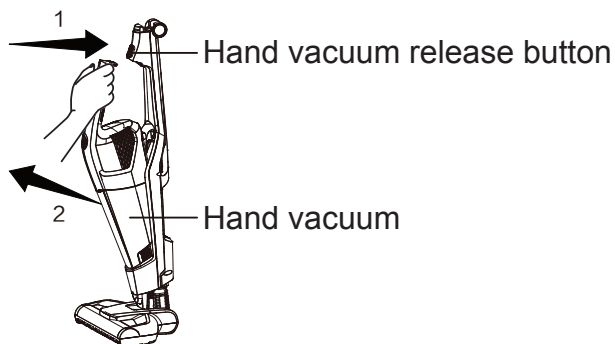
1. To start the vacuum, press the power button. The vacuum automatically starts in the HIGH speed position.



2. To switch the speed to LOW, press the speed control button. Press the speed control button again to switch back to HIGH speed.
3. To turn off the vacuum, press the power button.

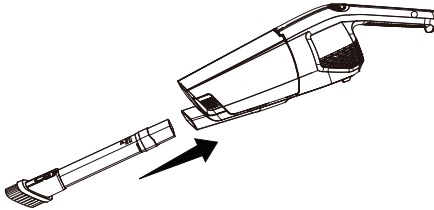
Using Your Hand Vacuum

1. To remove the hand vacuum, press the hand vacuum button and detach from the main body.

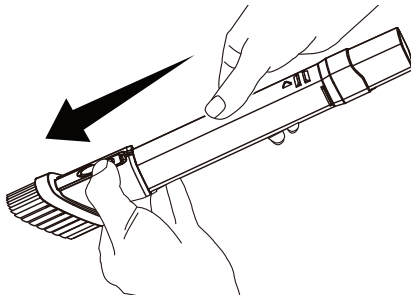


2. To turn on, press the power button located on the handle.

3. To clean areas that are difficult to reach, use the 2-in-1 combination tool by inserting one end of the tool into the hand vacuum.



4. The combination tool can be used as a crevice tool or dusting brush. To transition from crevice to dusting brush, depress the latch on the tool and slide the dust brush to the top of the tool.

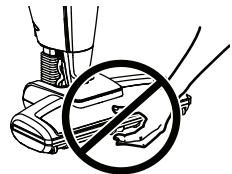


Storing Your Vacuum

1. Fold handle by pressing handle release button and pulling handle backward.
2. To operate vacuum, unfold the handle by moving it upward until you hear a click.

CAUTION

Moving parts! To reduce the risk of personal injury, DO NOT touch the brushroll when vacuum is on. Contacting the brushroll while it is rotating can cut or cause other injuries. Always turn off before servicing. Use caution when operating near children.



MAINTAINING YOUR VACUUM

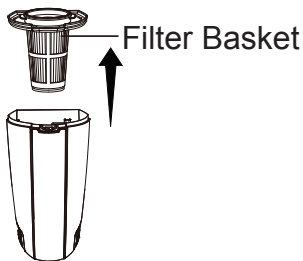
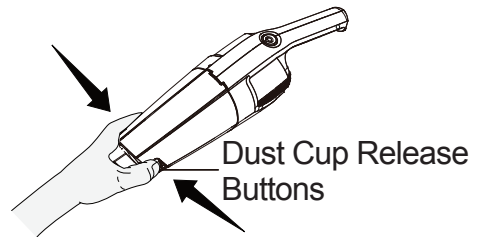
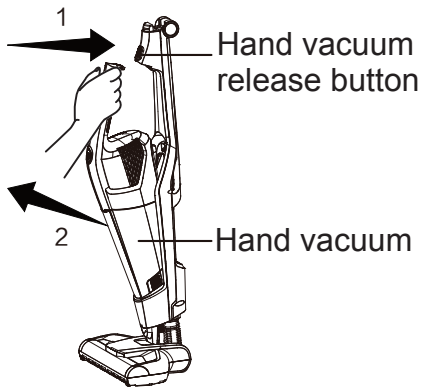


CAUTION

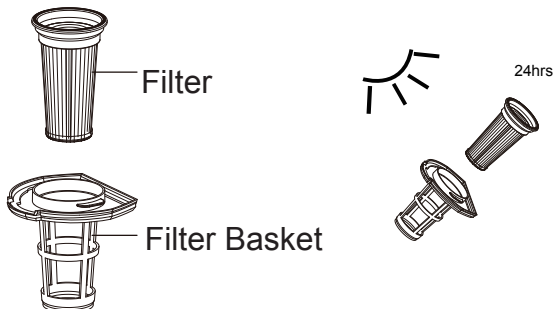
To reduce the risk of an electric shock, ensure the vacuum cleaner is turned off before performing any maintenance.

Emptying the Dust Container & Cleaning the Filter

1. Remove the hand vacuum from the main body by pressing the hand vacuum release button.
2. Hold the unit over a trash bin and use one hand to press the two dust cup release buttons to separate the dust cup from the hand vacuum body.
3. Remove the filter basket from the dust cup. Empty the contents of the dust cup into a trash bin.

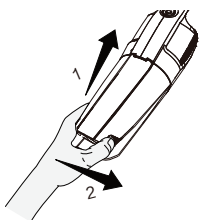


4. Remove the filter from the filter basket. Clean the accumulated debris from the filter basket and the filters.
5. After repeated use, it may be necessary to wash the filter basket and filter, Hand wash in lukewarm water. After washing, set aside and allow to air dry for 24 hours.



IMPORTANT: The filter and the filter basket must be completely dry before reuse.

6. Insert the clean and dry filter into the basket. Fit the basket into the dust cup and reconnect the dust cup to the hand vacuum.



WARNING

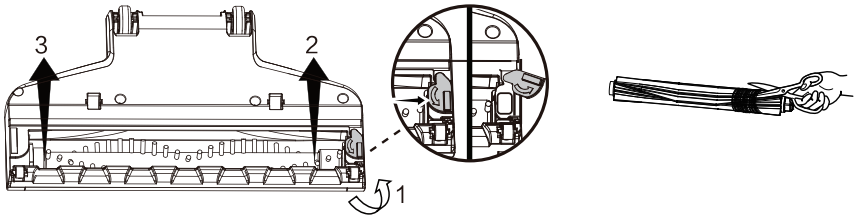
Do not operate vacuum cleaner without filter installed.

Cleaning the Motorized Nozzle & Blockages

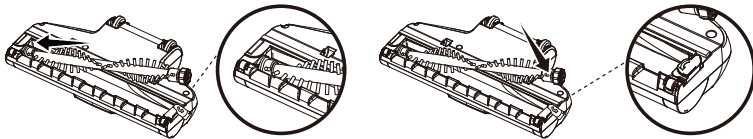
The brushroll may accumulate debris such as strings, hair and fibers. This type of debris can wrap around the brushroll and diminish its ability to clean effectively.

To Remove Brushroll for Manual Cleaning:

1. Make sure the vacuum cleaner is turned OFF then remove the hand vacuum and set aside.
2. Turn the unit over to access the brushroll. As shown below, push and slide the tab to the right to unlock, then lift the brushroll out of housing. Clean off debris and anything wrapped around the brushroll. Use a pair of scissors to remove threads, etc.

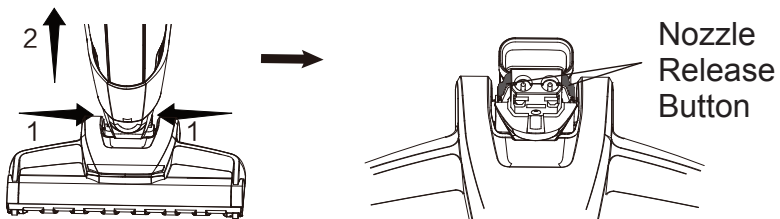


3. Place the brushroll back into the housing by aligning the hexagon end to the nozzle first, then inserting the other end correctly into place and lock the tab.



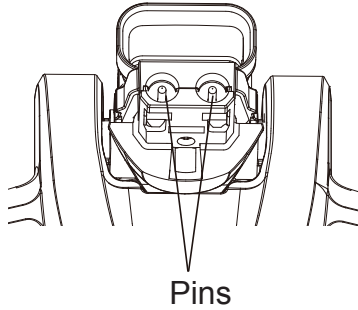
To Remove Blockages in the Nozzle:

1. To clean out the motorized nozzle, press the two nozzle release buttons, and pull the nozzle away from the main vacuum body.



2. Carefully remove any debris or blockage from the inside of the nozzle.
3. Reattach the motorized nozzle onto the vacuum body.

Note: Do not damage pins; do not use scissors or other sharp objects to remove a blockage from the motorized nozzle as these may damage the nozzle.



TROUBLESHOOTING

Should you have any problem(s) with your vacuum cleaner, review the table below for solutions to minor performance issues.



WARNING

Disconnect electrical supply before performing maintenance to the vacuum cleaner. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Vacuum will not power on.	Battery may be depleted.	Charge the battery as instructed.
	Wrong charger being used.	Be sure to use only the charger supplied with your product.
	Hand vacuum is not installed properly.	Remove hand vacuum and reattach ensuring that it is securely in place.
	Charging plug is not fully inserted into outlet.	Be sure charging plug is fully inserted into outlet.
Battery charge indicator does not illuminate.	Charging plug is not fully inserted into outlet.	Be sure charging plug is fully inserted into outlet.
	Charging adapter is not fully inserted into the charging port.	Be sure the charging adapter is fully inserted into the charging port of the hand vacuum.
	Debris accumulated on the metal charge contacts on the hand vacuum, main body and charging adapter.	Be sure no debris is accumulated on the metal charger contacts on the hand vacuum, main body and charging adapter.
	The electrical outlet is out of power.	Ensure that the outlet is supplying power to the charger.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Motorized brushroll not turning.	Brushroll is jammed.	Remove obstruction. Follow instructions.
	Brushroll needs to be reset.	Turn the unit off and remove the obstruction, then turn back on.
	Brushroll is not installed properly.	Remove the brushroll and reinstall following instructions.
Vacuum not picking up or suction power is weak.	Dust cup is full.	Empty dust cup.
	Filter needs cleaning.	Follow filter cleaning instructions.
	Filter needs to be replaced.	To purchase online at www.vacmaster.com or call (866) 384-8432.
	Battery may be depleted.	Charge the battery as instructed.
	Dust cup is not installed well.	Check dust cup for correct installation and ensure it is snapped firmly in place.
	There are blockages in the motorized nozzle.	Remove any debris or blockage from the inside of the motorized nozzle.
Dust escapes from vacuum.	Filter is missing or installed incorrectly.	Check filter for correct installation.
	Filter is damaged and needs to be replaced.	To purchase online at www.vacmaster.com or call (866) 384-8432.
	Dust cup installed incorrectly.	Position dust cup correctly and snap firmly into place.
Vacuum turns off on its own.	Battery may be depleted.	Charge the battery as instructed.

For further questions, call our support team at (866) 384-8432.



Guía de uso y cuidado



Aspiradora de varilla inalámbrica de 10.8 V 2-en-1

MODELO N.O VSD1001

www.vacmaster.com
Cleva North America, Inc.
Greenville, SC 29607
(866) 384-8432
Made in China

TABLA DE CONTENIDOS

SECCIÓN	PÁGINA
Instrucciones de seguridad importantes.....	22-25
Garantía.....	26
Especificaciones técnicas.....	26
Conozca su aspiradora.....	27
Instrucciones de ensamblaje generales.....	28-30
Instrucciones de uso.....	31-32
Mantenimiento para su aspiradora.....	33-36
Resolución de problemas.....	37-39

Gracias por comprar la aspiradora Vacmaster®. Con ella obtendrá un product de alta calidad diseñado para un rendimiento óptimo.

POR SU SEGURIDAD

Lea y comprenda este manual antes de usar el producto.

Guarde este manual y su recibo de compra en un lugar seguro para futuras referencias.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar un producto eléctrico se deben tomar siempre precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTA ASPIRADORA.

El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede producir descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



ADVERTENCIA - para reducir el riesgo de incendio, explosión o lesión:

- Use su aspiradora solo como se indica en esta Guía de uso y cuidado.
- No use ni cargue en exteriores o sobre superficies mojadas.
- No permita que se utilice como un juguete. Se debe prestar estricta atención cuando es usado por niños o cuando se use cerca de ellos, de mascotas o de plantas.
- Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante. No use accesorios que no sean los incluidos con esta aspiradora.
- No manipule el cargador, incluido el enchufe, ni las terminales de carga con las manos mojadas.
- No ponga objetos sobre las aberturas. No utilizar si las aberturas están bloqueadas; mantenga las aberturas libres de polvo, cabellos, pelusas y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga su cabello, ropas holgadas, dedos y partes de su cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles del producto.
- Tenga precaución adicional al limpiar en escaleras.
- No use el producto para aspirar líquidos combustibles o inflamables, como gasolina, ni lo use en áreas donde tales elementos puedan estar presentes.
- Apague el electrodoméstico antes de conectarle accesorios.
- No aspire elementos que estén en llamas o humeando, tales como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No aspire soluciones tóxicas, como blanqueador con cloro, amoníaco o limpiador de drenaje.
- No usar sin el contenedor de polvo y filtro instalados.
- No cargue la unidad en exteriores.
- Evite los arranques accidentales. Asegúrese de que el producto no funcione

- antes de conectarlo a la aspiradora de mano, recoger o llevar el aparato.
- No transporte el electrodoméstico con su dedo sobre el interruptor.
 - No intente cargar el electrodoméstico con el interruptor en la posición de encendido.
 - No intente usar este adaptador de carga con otro producto ni intente cargar este producto con otro adaptador de carga.
 - Para recargar la aspiradora, utilice solo el cargador JJ018W1-135060UX, XZ1350-0600U, HYCH0101350600U.
 - No use un electrodoméstico dañado o modificado. Los electrodomésticos dañados o modificados pueden presentar un comportamiento impredecible, provocando incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
 - No sumerja la aspiradora ni el adaptador de carga en agua u otros líquidos.
 - Apague siempre la aspiradora antes de conectar o desconectar la boquilla motorizada.
 - Almacene la aspiradora inalámbrica en interiores. Almacene la aspiradora lejos de alcance para evitar accidentes.
 - Mantenga su zona de trabajo bien iluminada.
 - Mantenga la aspiradora moviéndose sobre la superficie alfombrada en todo momento para así evitar que las fibras de la alfombra se dañen.
 - No aspire líquidos.
 - No usar en un espacio confinado donde pueda haber presentes vapores de pintura, diluyente, sustancias antipolillas, polvo inflamable y otros materiales explosivos o tóxicos.
 - No aspire objetos duros o filosos, como vidrio, clavos, tornillos o monedas, ya que puede dañar la aspiradora.
 - Para evitar que se acumule calor excesivo en la unidad o en las baterías, no opere la batería mientras la está cargando.
 - No use cables de extensión o tomas que no tengan una capacidad de transporte de corriente adecuada.
 - No exponga un electrodoméstico al fuego o temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas sobre los 265 °F (130 °C) puede provocar una explosión.
 - Una batería puede tener una fuga bajo condiciones extremas de temperatura o uso. Si cae líquido sobre la piel, lave rápidamente con agua. Si cae líquido

a los ojos, enjuáguese inmediatamente con agua limpia durante al menos 10 minutos. Busque atención médica.

- Si bien no existe riesgo de descarga eléctrica en las terminales de la aspiradora, podría ocurrir una quemadura al insertar objetos metálicos en las terminales. Las terminales de la aspiradora siempre deben estar libres de objetos extraños.
- Almacene el cargador en interiores, en una zona seca y fresca, no expuesto al clima, para evitar descargas eléctricas o daños a la aspiradora.
- Los cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente por el responsable del cumplimiento anularían la autoridad del usuario para operar el equipo.
- Una recarga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- Usted es responsable de asegurarse de que su aspiradora no sea usada por quienes no puedan operarla correctamente.
- Haga que las reparaciones las realice un técnico especializado, usando piezas de repuesto idénticas. Esto garantiza que se mantenga la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el electrodoméstico ni la batería (según aplique), salvo según se indica en las Instrucciones de uso y cuidado.
- **¡Este electrodoméstico está hecho sólo para uso doméstico!**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



ADVERTENCIA

Cualquier cambio o modificación a esta unidad que no esté expresamente aprobada por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado por cuanto a su cumplimiento con los límites de un dispositivo digital Clase B, según el inciso 15 de las Regulaciones FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, de no instalarse y usarse según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina sobre las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía alguna de que no pueda ocurrir interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca una interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinar con tan solo apagar y encender el equipo, se recomienda corregir tal interferencia mediante uno o más de los siguientes métodos:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al representante de ventas o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Desecho del product

Este producto contiene un paquete interno de baterías de iones de litio formulado a partir de materiales que pueden causar daño ecológico. Este producto se debe desechar adecuadamente, cuidando correctamente del medioambiente. No deseche el producto junto con la basura doméstica corriente. Consulte a su autoridad de eliminación local para obtener información sobre la disponibilidad de opciones de reciclaje o eliminación.

GARANTÍA

DURANTE UN AÑO a contar de la fecha de venta, este producto está garantizado contra defectos en sus materiales o fabricación cuando se ensambla (o, para entregas en el Estado de California, un año a partir de la fecha de entrega), opera y mantiene siguiendo todas las instrucciones proporcionadas.

Un producto defectuoso puede reemplazarse por uno nuevo, de manera gratuita, considerando que se presente una PRUEBA DE VENTA.

Para conocer la cobertura de la garantía y obtener un reemplazo gratuito, visite el sitio web www.kenmore.com o en el (866) 384-8432.

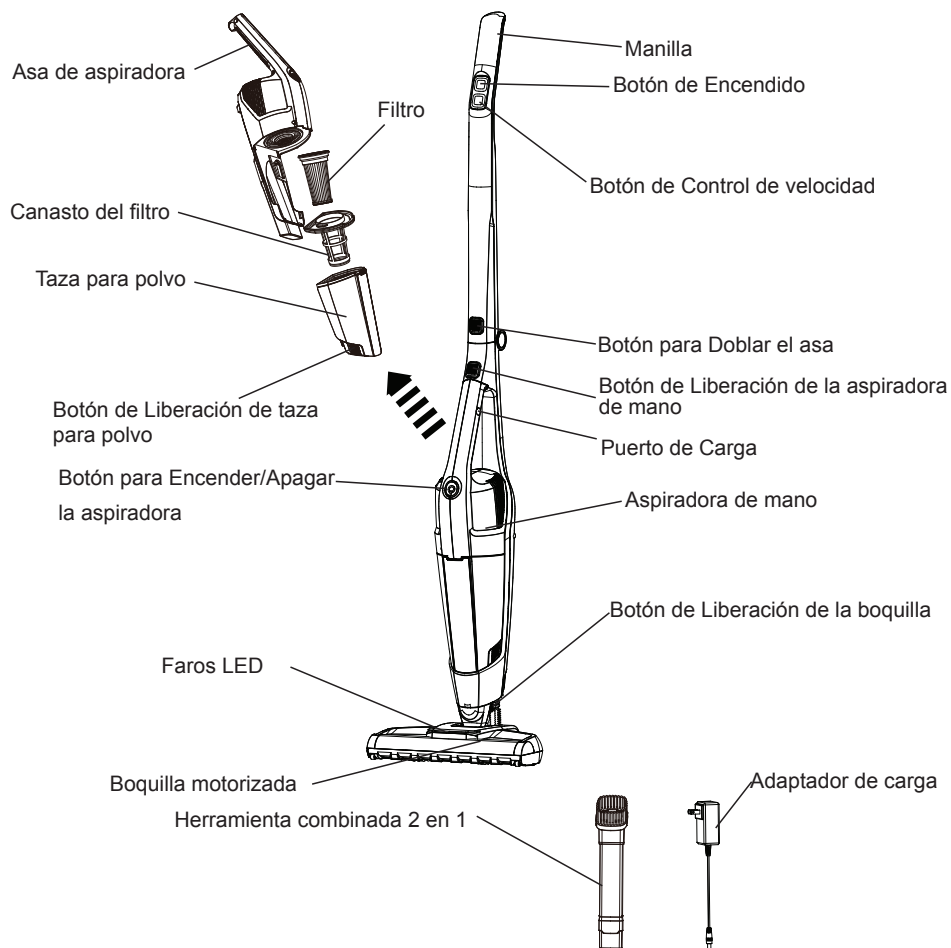
- Esta garantía no cubre los filtros ni correas, las cuales son piezas desechables que pueden desgastarse debido al uso normal dentro del periodo de garantía.
- Esta garantía queda nula si el producto llega a usarse para algún propósito que no sea el uso privado doméstico.
- Esta garantía le entrega derechos legales específicos que pueden variar según su estado (podría tener otros derechos adicionales).

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Aspiradora inalámbrica

Voltaje: 10.8VDC

CONOZCA SU ASPIRADORA



PIEZAS DE REPUESTO

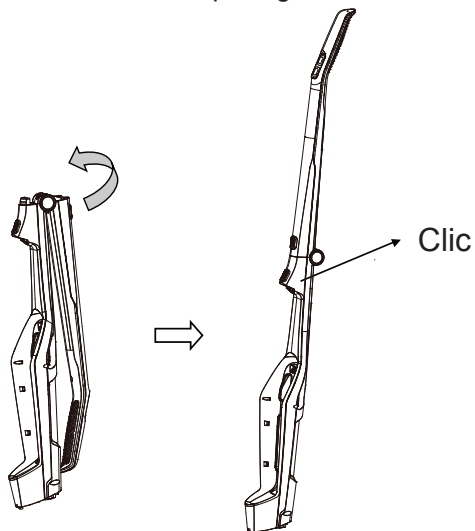
Artículo	N° de pieza
Filtro	561122105
Herramientas combinadas	561047109
Adaptador de carga	561122108
Canasto del filtro	561047105
Rodillo de cepillo	561042113

Disponible en línea en www.vacmaster.com o llamando al (866) 384-8432.

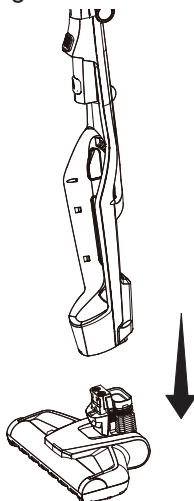
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE GENERALES

Instrucciones de montaje

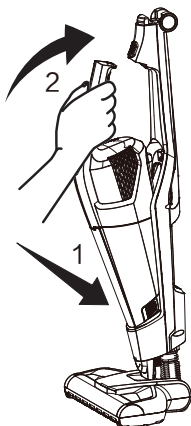
1. Despliegue la asa plegable de la aspiradora. Coloque el asa plegable de la aspiradora hacia arriba, hasta que oiga un clic en el botón del asa plegable.



2. Coloque el extremo del cuerpo principal en el cuello del cabezal motorizado hasta que haga clic en su lugar.

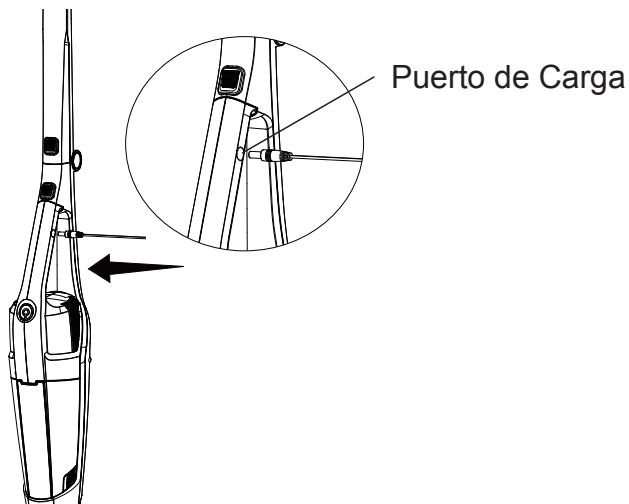


3. Inserte la aspiradora de mano en la ranura en la parte inferior del cuerpo principal, luego presione el asa en la ranura bloqueada hasta que haga clic en su lugar.

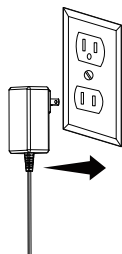


Instrucciones de carga

1. Antes de cargar, asegúrese de que la aspiradora inalámbrica esté APAGADA. Con la aspiradora de mano instalada en la aspiradora de varilla, inserte el cargador en el puerto de carga de la parte izquierda de la aspiradora de mano.



2. Conecte el cargador a una toma de corriente.



3. El botón de Encendido/Apagado de la aspiradora de mano mostrará el avance de la carga. Mientras se carga la aspiradora, el indicador de carga de la batería parpadeará. Una vez que esté completamente cargada, el indicador se apagará.

Nota: La aspiradora también puede cargarse directamente en el modo de aspiradora de mano.



Botón de Encendido/
Apagado e
Indicador de carga
de la batería

Indicador de carga de la batería	Estado
Luz parpadeante	Cargando
No iluminada	Completamente cargada

Nota: Si el indicador de carga de la batería no se iluminan durante la carga, asegúrese de que:

- La clavija del cargador está conectada correctamente al suministro de alimentación.
- El suministro eléctrico de la toma de corriente está activado.
- El adaptador de carga está completamente insertado en el puerto de carga.



PRECAUCIÓN

Para optimizar la vida útil de la batería, cargue la aspiradora durante al menos 5 horas antes de usarla por primera vez.

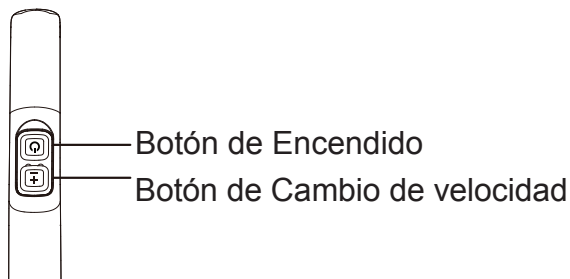
Nunca cargue las baterías a temperaturas superiores a 98,6 ° (37°) o por debajo de 32 ° (0 °). Es normal que el cargador se caliente durante la carga.

INSTRUCCIONES DE USO

Usar su aspiradora

Cuando la aspiradora esté completamente cargada, desconecte el adaptador de carga del aspirador y, a continuación, retírelo de la toma de corriente.

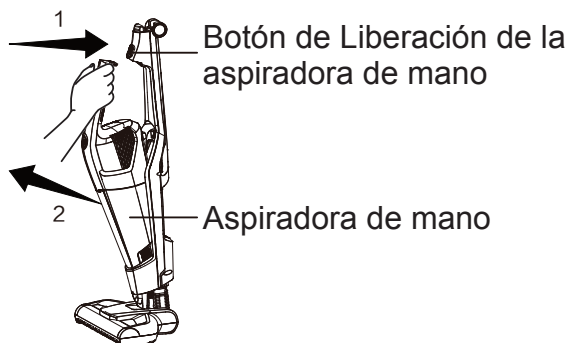
1. Para arrancar la aspiradora, presione el botón de encendido. El aspirado comienza automáticamente en la posición de ALTA velocidad.



2. Para cambiar la velocidad a BAJA, presione el botón de cambio de velocidad. Presione el botón de cambio de velocidad nuevamente para volver a la velocidad ALTA.
3. Para parar el funcionamiento de la aspiradora, presione el botón de Encendido.

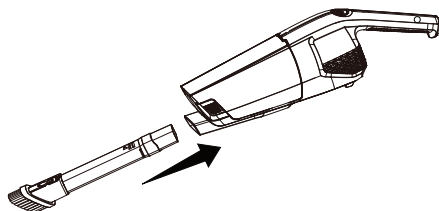
Usar su aspiradora de mano

1. Para desacoplar la aspiradora de mano, presione el botón de Liberación de la aspiradora de mano y sepárela del cuerpo principal.

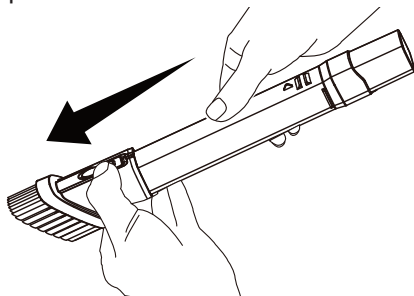


2. Para encenderla, presione el botón de encendido ubicado en el asa.

3. Para limpiar áreas que son difíciles de alcanzar, use la herramienta de combinación 2 en 1 insertando un extremo de la herramienta en la aspiradora de mano.



4. La herramienta de combinación puede ser la herramienta para aspirar grietas o un cepillo para quitar el polvo. Para cambiar entre una herramienta para grietas a un cepillo, presione el pestillo de la herramienta y deslice la pieza hacia la parte superior de la herramienta.

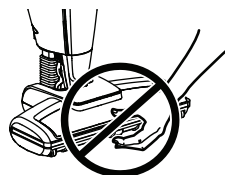


Cómo almacenar su aspiradora

1. Debe doblar la manija, para esto presione el botón de liberación de la misma y tire de ella hacia atrás.
2. Cuando utilice la aspiradora, vuelva a poner la manija en su lugar moviéndola hacia arriba hasta que escuche un clic.

PRECAUCIÓN

¡Piezas móviles! Para reducir el riesgo de lesiones personales, NO toque el cepillo giratorio mientras la aspiradora esté en uso. Colocar el rodillo de cepillo mientras gira podría cortarle o causarle otras lesiones. Apague siempre el producto antes de repararlo. Preste cuidado al usar el aparato cerca de niños.



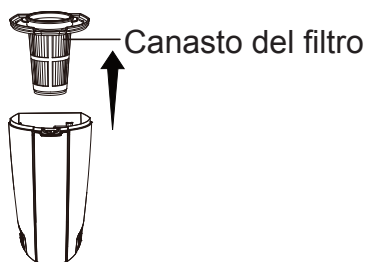
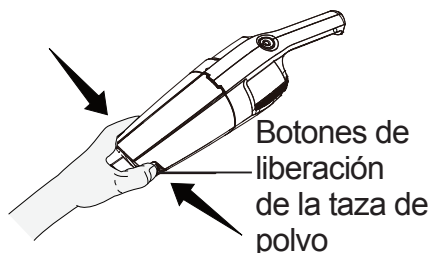
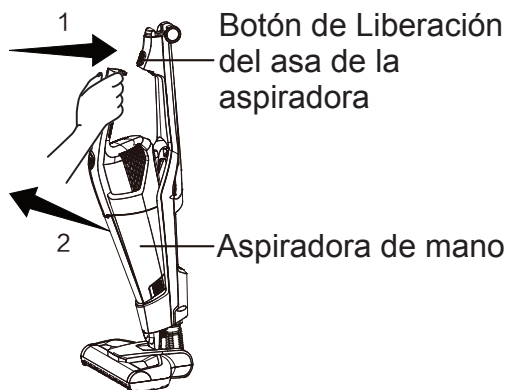
MANTENIMIENTO PARA SU ASPIRADORA

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, asegúrese de que la aspiradora esté apagada antes de realizar cualquier mantenimiento.

Vaciado del contenedor de polvo y limpieza del filtro

1. Retire la aspiradora de mano del cuerpo principal presionando el botón de Liberación de la aspiradora manual.
2. Sujete la unidad sobre un contenedor de basura y con una mano presione los dos botones de liberación de la taza para polvo para separarla del cuerpo de la aspiradora de mano.
3. Retire el canasto del filtro de la taza para polvo. Vacíe el contenido de la taza para polvo en un contenedor de basura.

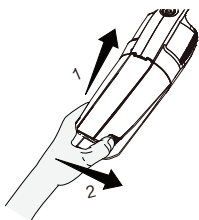


4. Retire el filtro del canasto del filtro. Limpie los restos acumulados en el canasto del filtro y los filtros.
5. Después de un uso repetido, puede ser necesario lavar el canasto del filtro y el filtro. Lávelo con la mano en agua tibia. Después del lavado, reserve y deje secar al aire durante 24 horas.



IMPORTANTE: El filtro y el canasto del filtro deben estar completamente secos antes de volver a usarlos.

6. Inserte el filtro limpio y seco en el canasto. Coloque el canasto en el recipiente para polvo y vuelva a conectar el recipiente para el polvo a la aspiradora de mano.



ADVERTENCIA

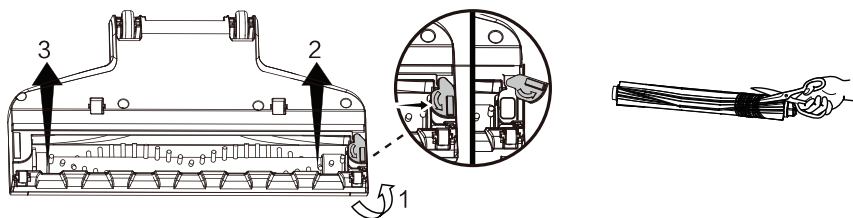
No use la aspiradora sin filtro instalado.

Limpieza del boquilla motorizada y bloqueos

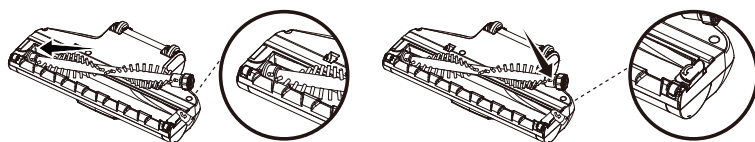
El rodillo del cepillo puede acumular residuos como hilos, pelos y fibras. Este tipo de sedimentos puede enrollarse en el cepillo y reducir su capacidad de limpiar efectivamente.

Quitar el rodillo de cepillo para la limpieza manual:

1. Asegúrese de que la aspiradora esté APAGADA, luego extraiga la aspiradora de mano y póngala a un lado.
2. Voltee la unidad para acceder al rodillo del cepillo. Como se muestra a continuación, presione hacia arriba la palanca en la parte inferior de la pestaña, deslice la pestaña hacia la derecha para desbloquearla, levante el rodillo del cepillo de la carcasa. Quite los sedimentos y cualquier cosa que esté enrollada en el cepillo. Use unas tijeras para quitar los hilos, etc.

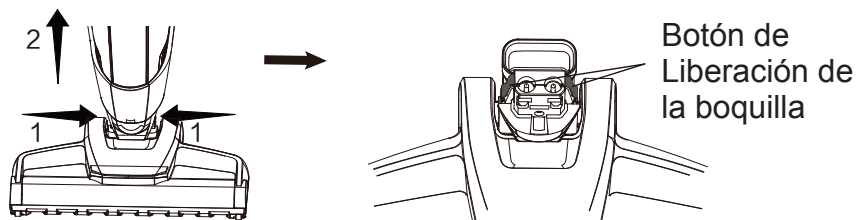


3. Coloque el rodillo del cepillo de nuevo en la carcasa alineando primero el extremo hexagonal con el cabezal motorizado y luego inserte el otro extremo correctamente en su lugar y bloquee la pestaña.



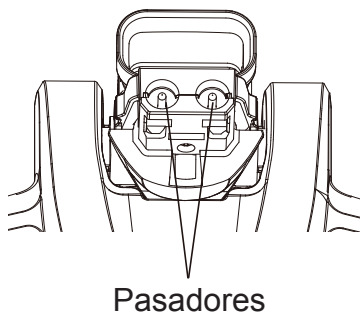
Eliminar obstrucciones en la boquilla:

1. Para limpiar el boquilla motorizada, presione los dos botones de liberación de la boquilla y jale el boquilla motorizada del cuerpo principal de la aspiradora.



2. Quite con cuidado cualquier escombros o suciedad del interior del boquilla motorizada.
3. Vuelva a conectar el boquilla motorizada con el cuerpo de la aspiradora.

Nota: No dañe los pasadores, no use tijeras u otros objetos afilados para eliminar un bloqueo en el boquilla motorizada ya que podrían causar daños a la pieza.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene algún problema con su aspiradora, revise la tabla a continuación para encontrar soluciones a problemas de rendimiento no críticos.



ADVERTENCIA

Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar mantenimiento a la aspiradora. El no seguir estas indicaciones puede provocar lesiones personales o descargas eléctricas.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La aspiradora no enciende.	La batería puede estar agotada.	Recargue la batería de acuerdo a las instrucciones.
	Está usando el cargador incorrecto.	Asegúrese de usar solo el cargador incluido con su producto.
	La aspiradora de mano no está instalada correctamente.	Retire la aspiradora de mano y vuelva a colocarla asegurándose de que esté bien colocada.
	El enchufe de carga no está completamente enchufado a la toma de corriente.	Asegúrese de que el enchufe de carga esté completamente enchufado a la toma de corriente.
El indicador de carga de la batería no se enciende.	El enchufe de carga no está bien conectado a la toma de corriente.	Asegúrese de que el enchufe de carga esté completamente enchufado a la toma de corriente.
	El adaptador de carga no está conectado completamente al puerto de carga.	Asegúrese de que el adaptador de carga está completamente insertado en el puerto de carga de la aspiradora de mano.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El indicador de carga de la batería no se enciende.	Hay escombros acumulados en los contactos de carga de metal en la aspiradora manual, el cuerpo principal y el adaptador de carga.	Asegúrese de que no se acumulen residuos en los contactos del cargador de metal en la aspiradora manual, el cuerpo principal y el adaptador de carga.
	La toma de pared no está conectada a la red.	Asegúrese de que la toma esté suministrando energía al cargador.
El cepillo motorizado no gira.	El rodillo está atascado.	Quite la obstrucción. Siga las instrucciones.
	Se necesita restablecer el rodillo del cepillo.	Apague la unidad y retire la obstrucción, luego enciéndala nuevamente.
	El rodillo del cepillo no está bien instalado.	Retire el rodillo del cepillo y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones.
La aspiradora no succiona o lo hace con muy poca fuerza.	La taza para polvo está llena.	Vacíe la taza para polvo.
	Se debe limpiar el filtro.	Siga las instrucciones de limpieza del filtro.
	El filtro debe cambiarse.	Puede comprar en línea en www.vacmaster.com o llamando al (866) 384- 8432.
	La batería puede estar agotada.	Recargue la batería de acuerdo a las instrucciones.
	La taza para polvo no está bien instalada.	Revise que la taza para polvo esté bien instalada y bien ajustada en su lugar
	Hay obstrucciones en la boquilla motorizada.	Elimine cualquier residuo u obstrucción del interior de la boquilla motorizada.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Hay un escape para polvo desde la aspiradora.	El filtro no está instalado o está instalado de forma incorrecta.	Revise que el filtro esté bien instalado.
	El filtro está dañado y debe cambiarse.	Puede comprar en línea en www.vacmaster.com o llamando al (866) 384- 8432.
	Taza para polvo instalada incorrectamente.	Coloque la taza para polvo correctamente y ajústela firmemente en su lugar.
La aspiradora se apaga sola.	La batería puede estar agotada.	Recargue la batería de acuerdo a las instrucciones.

Si tiene más preguntas, llame a nuestro equipo de soporte al (866) 384-8432.



Manuel d'entretien et d'utilisation



10.8V Aspirateur-balai sans fil 2 en 1

Référence de modèle. VSD1001

www.vacmaster.com
Cleva North America, Inc.
Greenville, SC 29607
(866) 384-8432
Made in China

SOMMAIRE

SECTION	PAGE
Consignes Importantes De Sécurité.....	42-45
Garantie.....	46
Informations techniques.....	46
Apprendre à connaître son aspirateur.....	47
Instructions générales d'assemblage.....	48-50
Instructions d'utilisation.....	51-52
Entretien de l'aspirateur.....	53-56
Dépannage.....	57-59

Nous vous remercions d'avoir acheté l'aspirateur Vacmaster®. Il s'agit d'un produit de haute qualité, conçu pour des performances optimales.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Lisez et comprenez le manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil
Conservez ce livre et votre reçu dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'ASPIRATEUR.

Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.



AVERTISSEMENT - AFIN DE RÉDUIRE TOUS RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES :

- Utilisez votre aspirateur uniquement de la manière décrite dans le présent Guide D'Utilisation Et D'Entretien.
- Ne pas utiliser ni charger cet appareil à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé comme un jouet. Soyez très attentif s'il est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants, d'animaux de compagnie ou de plantes.
- Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant. Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux livrés avec cet aspirateur.
- Ne manipulez pas le chargeur, y compris la fiche du chargeur ainsi que les bornes du chargeur lorsque vos mains sont mouillées.
- N'introduire aucun objet dans les orifices de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si un orifice est bouché. Faites en sorte que les orifices ne soient pas encombrés de poussières, peluches, cheveux ou de toute autre objet susceptible de gêner la circulation de l'air.
- Maintenez vos cheveux, vêtements amples, doigts et toutes parties du corps à l'écart des orifices et des pièces mobiles.
- Faites très attention lorsque vous nettoyez des escaliers.
- Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, notamment de l'essence, et ne pas l'utiliser dans des endroits où ces substances peuvent être présentes.
- Mettez l'appareil hors tension avant de brancher les accessoires.
- Ne pas aspirer de matières en combustion ou qui dégagent de la fumée, telles que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne pas recueillir de solutions toxiques, notamment produit à blanchir au chlore, ammoniac ou nettoyeurs de conduits.
- Ne pas utiliser cet appareil sans le bac à poussière et le filtre en place.

- Ne pas charger l'appareil à l'extérieur.
- Empêchez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que le produit n'est pas en marche avant de le raccorder à un aspirateur à main, de le prendre ou de transporter l'appareil.
- Ne pas transporter l'appareil en ayant le doigt sur le commutateur.
- Ne pas essayer de charger l'appareil lorsque le commutateur est positionné sur On (Marche).
- Ne pas tenter d'utiliser cet adaptateur de charge avec un autre produit ni de charger ce produit à l'aide d'un autre adaptateur de charge.
- Pour recharger l'aspirateur, utilisez exclusivement le chargeur JJ018W1 135060UX, XZ1350-0600U, HYCH0101350600U.
- Ne pas utiliser un appareil qui est endommagé ou modifié. Un appareil endommagé ou modifié peut présenter un comportement imprévisible entraînant des risques d'incendie, d'explosion ou de blessures.
- Ne pas plonger l'aspirateur ou l'adaptateur de charge dans l'eau ou dans tous autres liquides.
- Mettez toujours hors l'aspirateur avant de brancher ou de débrancher l'électro-brosse.
- Rangez l'aspirateur sans fil à l'intérieur. Rangez l'aspirateur sans fil à l'écart afin de prévenir des accidents.
- Maintenez votre espace de travail bien éclairé.
- Déplacez continuellement l'aspirateur sur la surface des moquettes à tout moment afin d'éviter d'endommager les fibres des moquettes.
- Ne pas aspirer des liquides.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un espace clos où sont présentes des vapeurs émanant de peinture, de diluant à peinture, de substances antimites, de poussières inflammables ou de toutes autres matières explosives ou toxiques.
- Ne pas recueillir d'objets durs ou tranchants tels que du verre, des clous, des vis ou des pièces de monnaie qui risquent d'endommager l'aspirateur.
- Afin d'éviter de générer une chaleur excessive et d'endommager l'appareil ou les piles, ne faites pas fonctionner l'aspirateur en cours de charge.
- N'utilisez ni rallonges ni prises de courant présentant une capacité de transport de courant inadéquate.
- Ne pas exposer un appareil au feu ou à des températures excessives. Une

exposition au feu ou à une température supérieure à 265 °F (130 °C) risque de provoquer une explosion.

- Des éléments des piles peuvent couler dans des conditions extrêmes d'utilisation ou de température. En cas de contact du liquide avec la peau, lavez rapidement la partie touchée à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, rincez-les abondamment et immédiatement à l'eau propre pendant au moins 10 minutes. Veuillez obtenir l'avis d'un médecin.
- Bien qu'il n'existe aucun risque d'électrocution émanant des bornes électriques situées sur l'aspirateur, une brûlure peut survenir lors de l'insertion d'objets métalliques dans les zones des bornes. Les bornes de l'aspirateur doivent toujours être exemptes d'objets.
- Rangez le chargeur à l'intérieur dans un endroit frais et sec, à l'abri des intempéries afin de prévenir tout risque d'électrocution et/ou d'éviter d'endommager l'aspirateur.
- Tout apport de changement ou de modification à cet appareil qui n'est pas approuvé expressément par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.
- Une charge incorrecte ou à des températures situées en dehors de la gamme indiquée peut endommager la batterie et augmenter les risques d'incendie.
- Il vous incombe de veiller à ce que votre aspirateur ne soit pas utilisé par des personnes qui ne sont pas en mesure de l'utiliser correctement.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cette démarche permet d'assurer la sécurité du produit.
- Ne pas modifier ni tenter de réparer l'appareil ou le bloc-batterie (le cas échéant) sauf ainsi qu'indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.
- **Cet appareil est conçu pour un usage domestique exclusivement!**

VEUILLEZ CONSERVER LES PRÉSENTES CONSIGNES



AVERTISSEMENT

Tout changement ou toute modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et respecte les limites prévues pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans des bâtiments à vocation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences préjudiciables pour les communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière.

Si cet appareil produit des interférences préjudiciables lors de réception radio ou télévisée qui peuvent être détectées en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est prié de les supprimer d'une ou de plusieurs manières :

da corregir tal interferencia mediante uno o más de los siguientes métodos:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance de séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise reliée à un autre circuit que celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Mise au rebut du produit

Ce produit contient un bloc batterie interne à Lithium-ion formulé à partir de matériaux néfastes pour l'environnement. Ce produit doit être mis au rebut convenablement avec toutes les précautions nécessaires pour l'environnement. Ne jetez pas le produit avec vos déchets ménagers. Contactez les autorités locales de gestion des déchets pour obtenir des informations concernant les options de recyclage ou de mise au rebut disponibles.

GARANTIE

POUR UN AN à compter de la date de vente, ce produit est garanti contre tout défaut de matériau ou de fabrication s'il est assemblé (ou, pour les livraisons dans l'État de Californie, un an à compter de la date de livraison), utilisé et entretenu conformément à toutes les instructions fournies.

MUNI D'UNE PREUVE DE VENTE, tout produit défectueux peut être retourné au revendeur aux fins de remplacement gratuit.

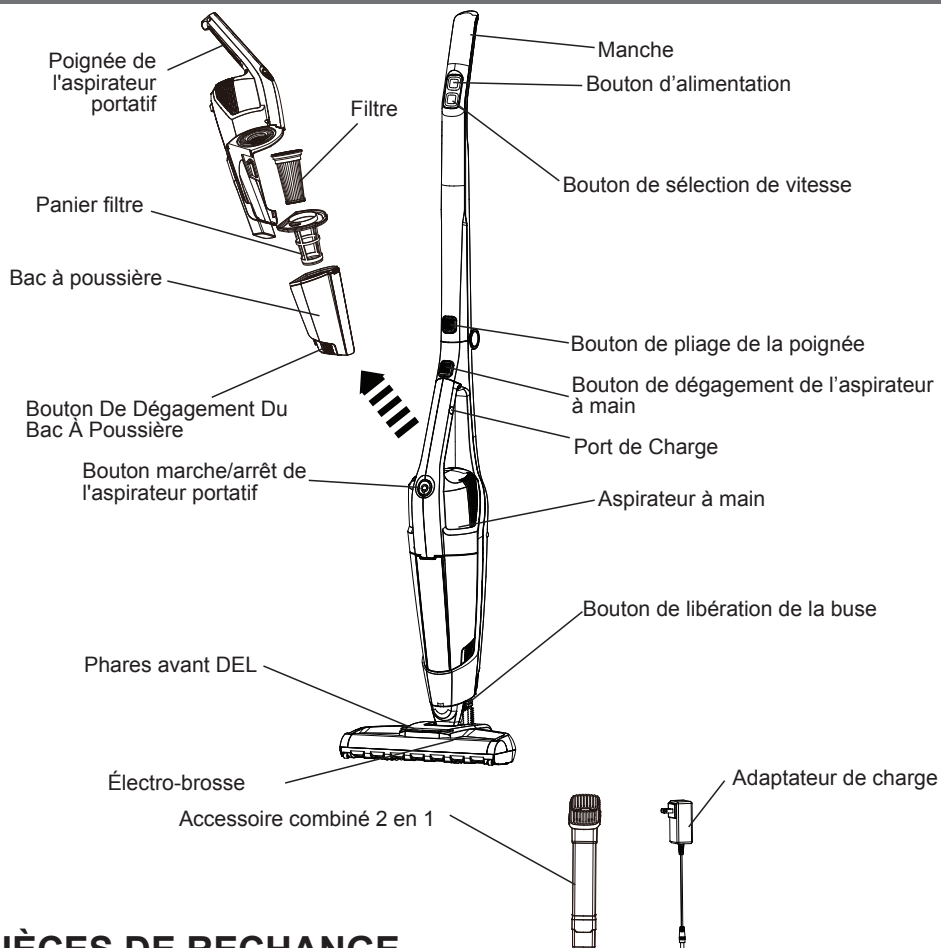
Pour connaître les détails de la garantie et obtenir un remplacement gratuit, visitez la page web : www.vacmaster.com or call (866) 384-8432.

- Sont exclus de la garantie les filtres, qui sont des pièces à usage unique susceptibles de s'user durant la période de garantie des suites d'un usage normal.
- La présente garantie sera nulle et non avenue en cas d'utilisation éventuelle de ce produit à toutes autres fins que personnelles et privées.
- La présente garantie vous accorde des droits spécifiques légaux, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les États.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Aspirateur sans fil
Tension : 10,8 VDC

APPRENDRE À CONNAÎTRE SON ASPIRATEUR



PIÈCES DE RECHANGE

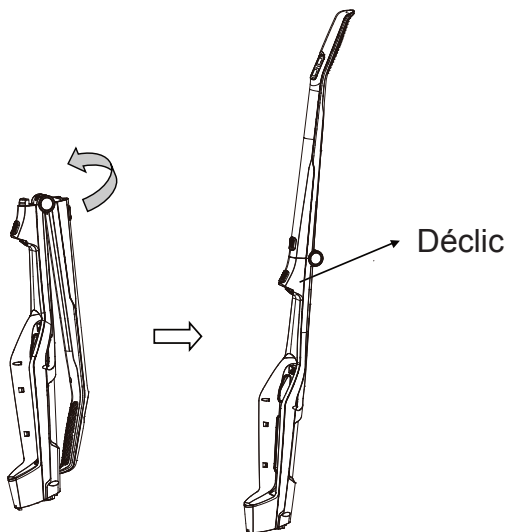
Élément	Pièce N°
Filtre	561122105
Accessoire combiné	561047109
Adaptateur de charge	561122108
Panier filtre	561047105
Brosse à rouleau	561042113

Disponible en ligne sur www.vacmaster.com ou par téléphone au (866) 384-8432.

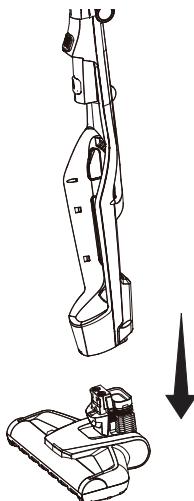
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'ASSEMBLAGE

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

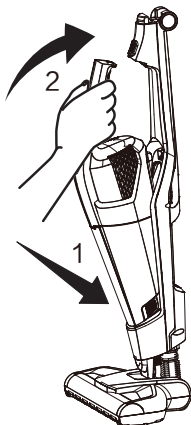
1. Dépliez la poignée de l'aspirateur. Relevez la poignée pliée de l'aspirateur jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre au niveau du bouton de la poignée de pliage.



2. Insérez l'extrémité du corps principal sur le col de la buse motorisée et cliquez en place.

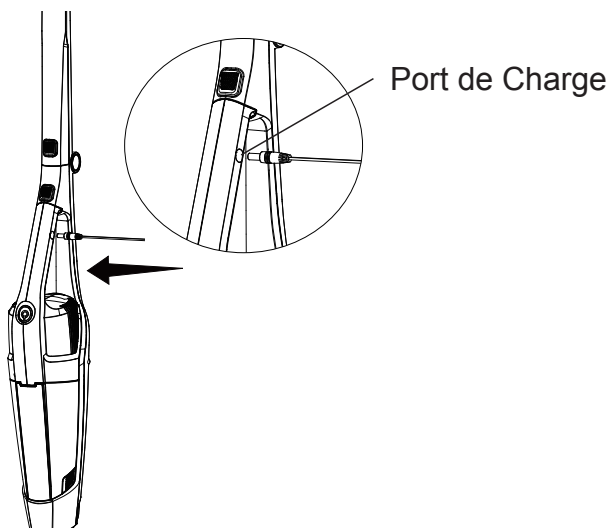


3. Insérez l'aspirateur portatif dans la fente située au bas du corps principal, puis enfoncez la poignée dans la fente verrouillée et cliquez en place.

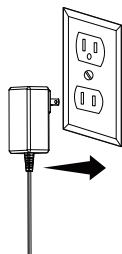


Instructions pour le chargement

1. Avant de procéder au chargement, assurez-vous que l'aspirateur sans fil est éteint. Une fois l'aspirateur portatif installé sur l'aspirateur-balai, insérez l'adaptateur de charge dans le port de charge de l'aspirateur portatif comme indiqué.



2. Branchez l'adaptateur de charge à une prise de courant.



3. Le bouton marche/arrêt de l'aspirateur portatif indique la progression de la charge. Pendant la charge de l'aspirateur, le témoin de charge de la batterie clignote. Une fois la batterie complètement chargée, le témoin s'éteint.

REMARQUE : L'aspirateur peut également être rechargé directement en mode aspirateur portatif.



Bouton marche/
arrêt et indicateur
de charge de la
batterie

Indicateur de charge de la batterie	Statut
Lumière clignotante	En chargement
Aucune lumière allumée	Complètement chargé

REMARQUE : Si l'indicateur de charge de la batterie ne s'allume pas pendant la charge, assurez-vous que :

- La fiche de charge est correctement branchée à l'alimentation électrique.
- L'alimentation électrique au niveau de la prise est sous tension.
- L'adaptateur de charge est complètement inséré dans le port de charge.



PRECAUCIÓN

Pour optimiser la longévité de la batterie, chargez l'aspirateur pendant au moins 5 heures avant de l'utiliser pour la première fois.

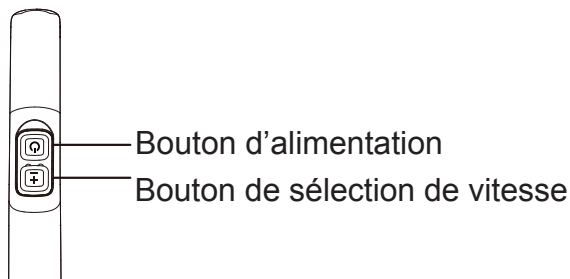
Ne chargez jamais les batteries à des températures supérieures à 37 °C (98,6 °F) ou inférieures à 0 °C (32 °F). Il est normal que le chargeur chauffe pendant la charge.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Utilisation de l'aspirateur

Lorsque l'aspirateur est complètement chargé, débrancher l'adaptateur de charge de l'aspirateur et le retirer de la prise de courant.

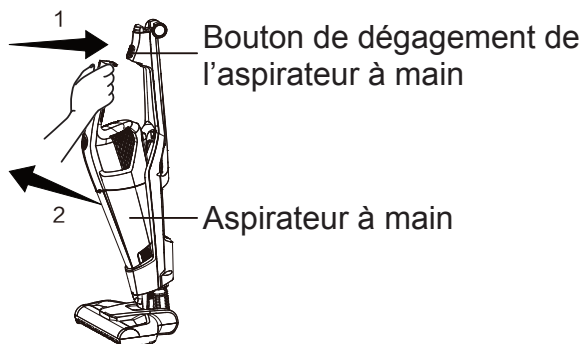
1. Pour démarrer l'aspirateur, appuyez sur le bouton d'alimentation. L'aspirateur démarre automatiquement en position HAUTE vitesse.



2. Pour passer à la vitesse BASSE, appuyez sur le bouton de changement de vitesse. Appuyez à nouveau sur le bouton de changement de vitesse pour repasser en vitesse HAUTE.
3. Pour arrêter l'aspirateur, appuyez sur le bouton d'alimentation.

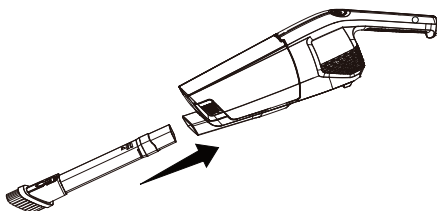
Utilisation de l'aspirateur portable

1. Pour retirer l'aspirateur portable, appuyez sur le bouton de libération de l'aspirateur portable et détachez-le du corps principal.

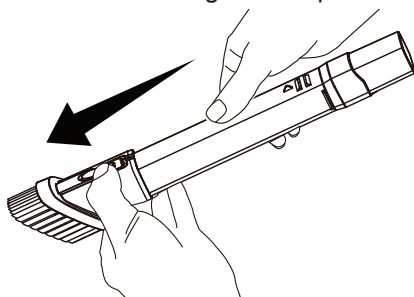


2. Pour le mettre en marche, appuyez sur le bouton d'alimentation situé sur la poignée.

3. Pour nettoyer les zones difficiles à atteindre, utilisez l'accessoire combiné 2 en 1 en insérant une extrémité de l'accessoire dans l'aspirateur portatif.



4. L'accessoire combiné peut être utilisé comme suceur plat ou comme brosse à épousseter. Pour passer du suceur plat à la brosse à épousseter, appuyez sur le loquet de l'accessoire et faites glisser la partie vers le haut de l'accessoire.



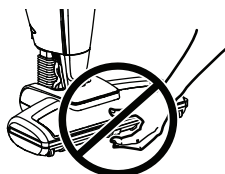
Rangement de l'aspirateur

1. Pliez la poignée en appuyant sur le bouton de libération de la poignée et en tirant la poignée vers l'arrière.
2. Pour faire fonctionner l'aspirateur, dépliez la poignée en la déplaçant vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



ATTENTION

Pièces mobiles! Afin de réduire tout risque de blessures, NE PAS toucher la brosse à rouleau lorsque l'aspirateur est en marche. Tout contact avec la brosse à rouleau en rotation peut provoquer coupures, ecchymoses ou toutes autres blessures. Mettez toujours hors tension l'aspirateur après utilisation. Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez l'aspirateur en présence d'enfants ou d'animaux familiers.



ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

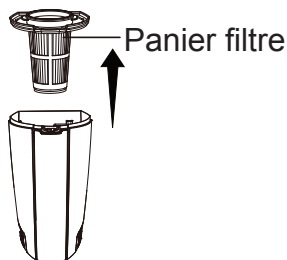
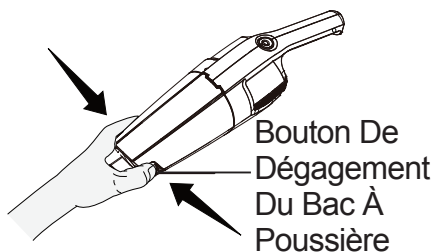
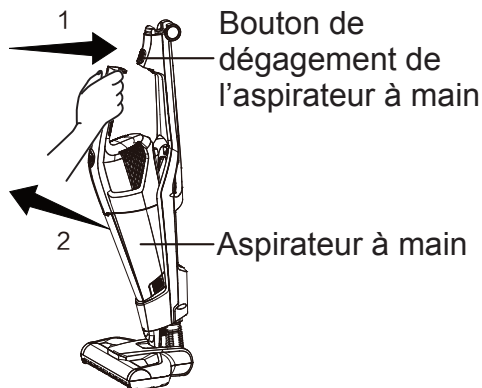


ATTENTION

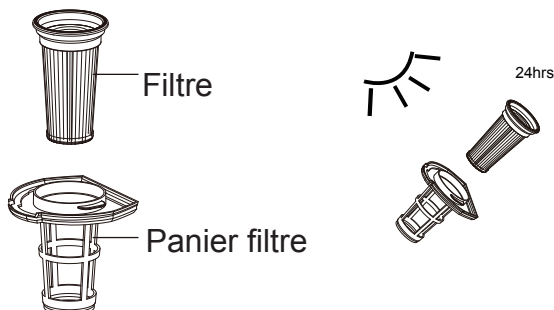
Pour réduire le risque d'électrocution, assurez-vous que l'aspirateur est éteint avant d'effectuer toute opération d'entretien.

Vidange du bac à poussière et nettoyage du filtre

1. Retirez l'aspirateur portable du corps principal en appuyant sur le bouton de libération de l'aspirateur portable.
2. Tenez l'appareil au-dessus d'une poubelle et, d'une main, appuyez sur les deux boutons de dégagement du bac à poussière pour séparer le bac à poussière du corps de l'aspirateur à main.
3. Retirez le panier à filtre du bac à poussière. Videz le contenu du bac à poussière dans une poubelle.

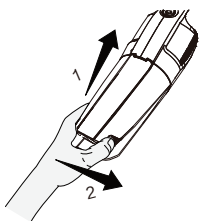


- Retirez le filtre du panier à filtre. Nettoyez les débris accumulés dans le panier à filtre et sur les filtres.
- Après une utilisation répétée, il peut s'avérer nécessaire de laver le panier à filtre et le filtre. Lavez-les à la main à l'eau tiède. Après le lavage, mettez-les de côté et laissez-les sécher à l'air libre pendant 24 heures.



IMPORTANT : Le filtre et le panier doivent être complètement secs avant d'être réutilisés.

- Insérez le filtre propre et sec dans le panier. Emboîtez le panier dans le bac à poussière et reconnectez le bac à poussière à l'aspirateur portatif.



! AVERTISSEMENT

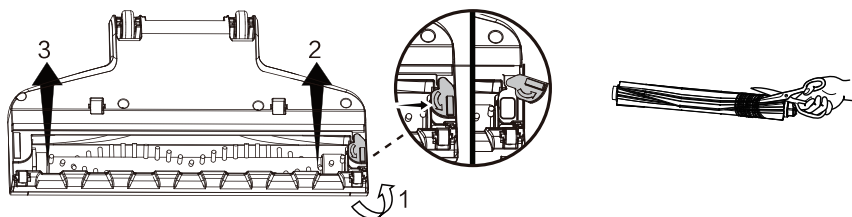
N'utilisez pas l'aspirateur si le filtre n'est pas installé.

Nettoyage de la buse motorisée et des obstructions

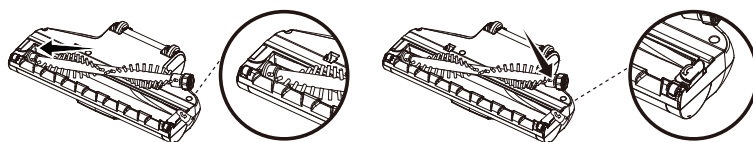
Le rouleau-brosse peut accumuler des débris tels que des cordes, des cheveux, des poils et des fibres. Ce type de débris peut s'enrouler autour du rouleau-brosse et réduire sa capacité à nettoyer efficacement.

Pour retirer le rouleau-brosse pour un nettoyage manuel :

1. Assurez-vous que l'aspirateur est éteint puis retirez l'aspirateur portable et mettez-le de côté.
2. Retournez l'appareil pour accéder au rouleau-brosse. Comme illustré ci-dessous, poussez et faites glisser la languette vers la droite pour le libérer, puis soulevez le rouleau-brosse pour le sortir du boîtier. Nettoyez les débris et tout ce qui est enroulé autour du rouleau-brosse. Utilisez une paire de ciseaux pour retirer les fils, etc.

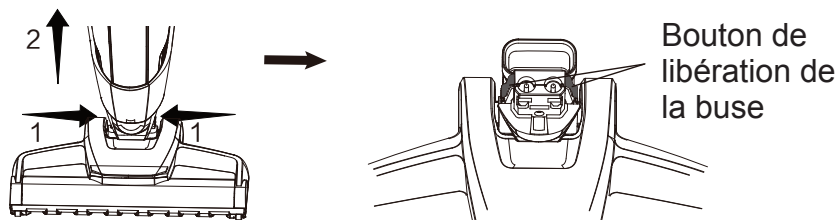


3. Replacez le rouleau-brosse dans le boîtier en alignant d'abord l'extrémité hexagonale sur la buse, puis en insérant l'autre extrémité correctement en place et en enclenchant la languette.



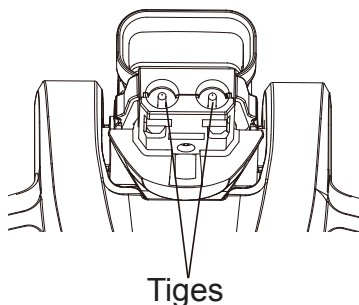
Pour éliminer les blocages dans la buse :

1. Pour nettoyer la buse motorisée, appuyez sur les deux boutons de libération de la buse et retirez la buse du corps principal de l'aspirateur.



2. Retirez soigneusement les débris et les obstructions qui se trouvent à l'intérieur de la buse.
3. Remettez la buse motorisée en place sur le corps de l'aspirateur.

Remarque: N'endommagez pas les tiges ; n'utilisez pas de ciseaux ou d'autres objets pointus pour retirer un blocage de la buse motorisée, car ils risquent d'endommager la buse.



DÉPANNAGE

Si vous rencontrez un ou plusieurs problèmes avec votre aspirateur, consultez le tableau ci-dessous pour trouver des solutions aux problèmes de performance mineurs.



AVERTISSEMENT

Coupez l'alimentation électrique avant d'effectuer l'entretien de l'aspirateur. Le non-respect de cette disposition vous expose à des risques d'électrocution ou à des blessures corporelles.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'aspirateur ne se met pas sous tension.	Batterie éventuellement déchargée.	Chargez la batterie conformément aux instructions.
	Utilisation d'un chargeur inadapté.	Veillez à utiliser exclusivement le chargeur livré avec votre produit.
	Installation incorrecte de l'aspirateur à main.	Retirez l'aspirateur à main, puis fixez-le à nouveau en vous assurant qu'il est fixé solidement en place.
	La fiche de charge n'est pas entièrement insérée dans la prise.	Assurez-vous que la fiche de charge est correctement insérée dans la prise.
L'indicateur de charge de la batterie ne s'allume pas.	La fiche de charge n'est pas entièrement insérée dans la prise.	Assurez-vous que la fiche de charge est correctement insérée dans la prise.
	L'adaptateur de charge n'est pas complètement inséré dans le port de charge.	Assurez-vous que l'adaptateur de charge est complètement inséré dans le port de charge de l'aspirateur portatif.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'indicateur de charge de la batterie ne s'allume pas.	Des débris se sont accumulés sur les contacts de charge métalliques de l'aspirateur à main, du corps principal et de l'adaptateur de charge.	Assurez-vous qu'aucun débris ne s'est accumulé sur les contacts métalliques du chargeur de l'aspirateur portatif, du corps principal et de l'adaptateur de charge.
	La prise électrique est hors tension.	Assurez-vous que la prise électrique alimente le chargeur.
Le rouleau-brosse motorisé ne tourne pas.	Le rouleau-brosse est bloqué.	Éliminez l'obstruction. Suivez les instructions !
	Le rouleau-brosse doit être réinitialisé.	Éteignez l'appareil et éliminez l'obstruction, puis rallumez-le.
	Le rouleau-brosse n'est pas bien installé.	Retirez le rouleau-brosse et réinstallez-le en suivant les instructions.
L'aspirateur ne capte rien ou la puissance d'aspiration est faible.	Bac à poussière plein.	Videz le bac à poussière.
	Le filtre doit être nettoyé.	Suivez les instructions de nettoyage des filtres.
	Le filtre doit être remplacé.	Achetez en ligne sur www.vacmaster.com ou appelez le (866) 384-8432.
	Batterie éventuellement déchargée.	Chargez la batterie conformément aux instructions.
	Installation incorrecte du bac à poussière.	Vérifiez l'état du bac à poussières afin de vous assurer qu'il est correctement installé et fermement enclenché.
	La buse motorisée est obstruée.	Éliminez les débris ou les obstructions à l'intérieur de la buse motorisée.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La poussière s'échappe de l'aspirateur.	Le filtre est manquant ou mal installé.	Vérifiez que le filtre est correctement installé.
	Le filtre est endommagé et doit être remplacé.	Achetez en ligne sur www.vacmaster.com ou appelez le (866) 384-8432.
	Bac à poussière mal installé.	Positionnez correctement le bac à poussière et enclenchez-le fermement.
L'aspirateur se met hors tension tout seul.	Batterie éventuellement déchargée.	Chargez la batterie conformément aux instructions.

Pour toute autre question, appelez notre équipe d'assistance au (866) 384-8432.

